

Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat
Elnöke

6/272/25/2010.

2010 MÁJ 20.

Budapest,

Tárgy: Beszámoló a Kőbányai Cigány
Kisebbségi Önkormányzat 2009. évi
költségvetésének végrehajtásáról és
tájékoztató a 2009. évi munkatervi
tevékenységéről

Tisztelt Képviselő-testület!

A Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2010. április 6-án tárgyalta és fogadta el a 19/2010.(IV.6.) számú határozatával a 2009. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót, valamint a 20/2010.(IV.6.) számú határozatával a 2009. évi munkatervi tevékenységéről szóló tájékoztatót, amelyet tájékoztatásul a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete elé terjeszttek.

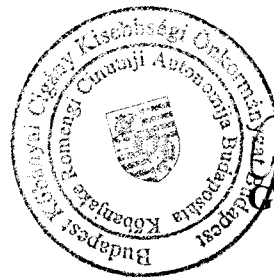
Az előterjesztést a Sport, Ifjúsági Civil és Kisebbségi Bizottság a 2010. április 27-ei ülésén megtárgyalta. A Bizottság határozatát az elnök a Képviselő-testületi ülésen ismerteti.

A mellékelt beszámolók alapján kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az alábbi határozati javaslatot fogadja el:

Határozati javaslat:


Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2009. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolóját, valamint a 2009. évi munkatervi tevékenységéről szóló tájékoztatóját tudomásul veszi.

Budapest, 2010. május 3.



Gergely Károlyné
Gergely Károlyné

Törvényességi szempontból látta:


dr. Neszteli István
jegyző

Handwritten mark



**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERI HIVATALA
KISEBBSÉGI, EGYHÁZI ÉS CIVIL KAPCSOLATOK OSZTÁLYA**

Iktatószám: 131/2010.

**Kivonat a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat
Képviselő-testületi ülésének jegyzőkönyvéből**

Az ülés időpontja: 2010. április 6.

A kivonatot kapja: Gergely Károlyné elnök

1, napirendi pont: Beszámoló a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2009. évi költségvetésének végrehajtásáról

Elnök: A Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2009. évi költségvetését a 3/2009.(I.20.) sz. határozatával fogadta el.

A költségvetés bevételei több forrásból tevődnek össze: a banki lekötésből származó kamat (22 eFt), a települési önkormányzati támogatás (570.700,-Ft) a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság kezelésében lévő kisebbségi kulturális keretből a vers- és prózamondó verseny, a Visegrádi tanulmányi kirándulás, a Szilvásváradai tanulmányi kirándulás, és a Hagyományörző Cigány Kulturális Est költségeire kapott támogatás (összesen 645 eFt), a polgármesteri tartalékkeretből számítógép vásárlására kapott támogatás (125.600,-Ft). Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete céltartalékában 1 millió forintot biztosított 2009. évi költségvetésében a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat részére pályázati önrészként történő felhasználás céljából, melyet megállapodás formájában átutalt a Kőkert Kft.-nek. Bevételeként jelentkezett az állami támogatás (802 eFt), amely általános működési (570.700,-Ft), feladatalapú (227.400,-Ft) és kiegészítő (3.920,-Ft) támogatásból áll, a Kőbányai Sport Közhasznú Alapítványtól a visegrádi tanulmányi kirándulásra kapott 100 eFt támogatás, a Budapest Főváros Önkormányzata Esélyegyenlőségi, Foglalkoztatáspolitikai és Kisebbségi Bizottságától pályázatra az egri tanulmányi kirándulásra kapott 195 eFt, valamint a Fővárosi Cigány Önkormányzattól a hátrányos helyzetű családok karácsonyi megajándékozására kapott 92 eFt támogatás. 2009. évben az összes bevétel 3.552 eFt, amely a tervezett bevételek 100,62 %-a

2009. évben a kiadások összege 3.743 eFt, amely a tervezett kiadások 106,03 %-a. A kiadások látszólag a tervezettnél nagyobb mértékűek, azonban ez abból adódik, hogy 2008. évben a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal közösen Európai Unió pályázaton vett részt és egyes pályázati utófinanszírozott pénzek nem érkeztek meg. A kiadások tételenként a következők szerint alakultak: A számítástechnikai eszközök kiadás a polgármester úr tartalékkeretéből biztosított támogatásból a lap-top beszerzését jelenti. A képviselők

tiszteletdíjat nem vesznek fel, tehát külső személyi juttatás nem volt. A munkaadókat terhelő járulékok (33 eFt) csupán a telefonköltségek járulékait tartalmazzák, mely kismértékben meghaladta a tervezettet: 117,86 %. A készletbeszerzések felhasználása 124,51 %-os, (254 eFt) mely irodaszer, tisztítószer, folyóiratok és a rendezvényekhez, programokhoz is szükséges tárgyi eszközök beszerzését jelentette, kismértékben meghaladta a tervezettet. A beszámolási időszakban a szolgáltatásokra előirányzott összeg 105,50 %-a került felhasználásra, melynek nagy részét a távközlési (telefon és Internet) díjak, valamint a szállítási szolgáltatások teszik ki. A különféle dologi kiadásoknál a rendezvények reprezentációs költségeire, vásárolt termékek ÁFÁ-jára az előirányzott költségek 108,70 %-át használták fel. Az egyéb folyó kiadások 100,00 %-ra teljesültek, mely a telefonköltségek utáni járulékot tartalmazza. A működési célú pénzeszköz átadás pedig a Kőbányai Kft-nek a munkanélküliek OKJ-s képzésére átutalt támogatás összegét (1.000 eFt) tartalmazza.

Összegezve a fentieket megállapítható, hogy a 2009. évi költségvetés bevételei és kiadásai nagyrészt a tervezettek szerint alakultak, illetve az említettek miatt kissé túllépték a tervezetteket.

Kéri a képviselőket, hogy egészítsék ki a beszámolót, amennyiben egyetértenek az elhangzottakkal, fogadják el azt.

A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

19/2010.(IV. 6.)Kőbányai Cigány Kisebbségi Önk. sz. önkormányzati határozat

(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2009. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámolót.

Budapest, 2010. április 29.

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:

Jógáné Szabados Henrietta

Jógáné Szabados Henrietta
osztályvezető



**Kisebbségi Önkormányzatok
2009.évi kiadásai és bevételei**

6.számú melléklet

eFt-ban

Megnevezés	Eredeti	Módosított	Teljesítés	Teljesítés %-a
	előirányzat			
CIGÁNY KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT				
KIADÁSOK				
Ügyvitel és számítástechnikai eszk.vás.		125	119	95,20%
Munkaadókat terhelő járulékok		28	33	117,86%
Készletbeszerzések		204	254	124,51%
Szolgáltatások		673	710	105,50%
Különféle dologi kiadások	1 141	1 460	1 587	108,70%
Egyéb folyó kiadások		40	40	100,00%
Működési c.pe. átadás		1 000	1 000	100,00%
Kiadások összesen	1 141	3 530	3 743	106,03%
BEVÉTELEK ÖSSZESEN				
Működési bevételek			22	
Önkormányzati támogatás	571	2 341	2 341	100,00%
Állami támogatás, hozzájárulás	570	802	802	100,00%
Működési c.támogatásértékű bevétel		287	287	100,00%
Működési c.pe.átvétel áh-n kívül		100	100	100,00%
Bevételek összesen	1 141	3 530	3 552	100,62%



**BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT
POLGÁRMESTERI HIVATALA
KISEBBSÉGI, EGYHÁZI ÉS CIVIL KAPCSOLATOK OSZTÁLYA**

Iktatószám: 132/2010.

**Kivonat a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat
Képviselő-testületi ülésének jegyzőkönyvéből**

Az ülés időpontja: 2010. április 6.

A kivonatot kapja: Gergely Károlyné elnök

2. napirendi pont: Beszámoló a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2009. évi munkatervi tevékenységéről

Elnök: Beszámolójában elmondja, hogy a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2009. évben a közmeghallgatást is beleszámítva 14 képviselő-testületi ülést tartott, és 81 db határozatot hozott, tehát eleget tettek a törvényben előírt kötelezettségeknek. Sajnos 2009. évben nagyon szomorú esemény történt tavasszal, elhunyt az elnök Lakatos Renáta. Kezdeményezésükre a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete saját halottjának tekintette. Gergely Károlyné a Kőbányai Cigány Kisebbség Önkormányzat elnöki tisztét 2009. április 15-étől tölti be. A Képviselő-testület további tagjai: Danyi Sándor elnökhelyettes, Lakatos Béla képviselő, Várhegyi Emilia képviselő. A megüresedett képviselői hely betöltésére Ménesi Károly kapott megbízást a Helyi Választási Bizottságtól. Folyamatosan meghívást kaptak a Budapest Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének valamint a Sport, Ifjúsági Civil és Kisebbségi Bizottság üléseire, melyeken a cigány kisebbséget érintő napirendi pontok tárgyalásakor rendszeresen részt vettek.

Határozattal elfogadták a Budapest Kőbányai Önkormányzat és a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat között létrejött megállapodást, amely a jogszabályi előírásokat figyelembe véve szabályozza az együttműködést. Önkormányzatuk rendszeres kapcsolatot tart fenn a Fővárosi Cigány Önkormányzattal, mellyel 2008. novemberben együttműködési megállapodást kötött a romákkal kapcsolatos diszkrimináció visszaszorítása és a romák felzárkóztatásának segítése érdekében. Hetente szerdai napokon rendszeresen a délelőtti órákban fogadóórát tartottak a Kisebbségi és Civil Szervezetek Házában a kerületi cigány lakosság számára, ahol meghallgatták problémáikat és számos alkalommal segítettek ügyeik intézésében. A jó képességű, hátrányos helyzetű cigány származású tanulók részére a Magyarországi Cigányokért Közalapítványhoz és Romano Kher Cigány Házhöz írott pályázataikhoz ajánlásokat adtak ösztöndíj kérelmeikhez. A Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat 2009. évben az állami általános működési-, valamint a feladatalapú

támogatásból, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete által biztosított működési támogatásból, a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság kezelésében lévő kisebbségi kulturális keretből kapott támogatásból, a Fővárosi Önkormányzat Esélyegyenlőségi és Foglalkoztatáspolitikai Bizottságától az „Esélyegyenlőségi Alap” pályázatára, valamint a Kőbányai Sport Közhasznú Alapítványtól kapott támogatásból gazdálkodhatott. Sajnos a bevételek mértéke igen szűkös volt. Költségvetésük nagy részét programjaikra: a vers- és prózamondó verseny, a hátrányos helyzetű gyermekek visegrádi hajókirándulása és Eger Szilvásváradai autóbussos kirándulása költségeire, és egyéb rendezvényeinkre költötték. A képviselő-testület tiszteletdíját nem kap, a működési kiadások kizárólag az iroda fenntartási költségeit (telefon, Internet, papír-írószer, technikai eszközök) jelentik. A Kőbányai Cigány Kisebbségi önkormányzat nagy erőfeszítéseket tesz azért, hogy a kőbányai cigányság egyik legnagyobb problémája a munkahelyteremtés megvalósuljon. Ennek érdekében együttműködési megállapodást kötöttek a Kőkert Kőbányai Kerületgondnoksági és Településüzemeltetési Non-profit Közhasznú Kft.-vel, hogy az ott közhasznú foglalkoztatásban álló munkanélkülieket tovább foglalkoztathassák, illetve szakképzésüket és vizsgáztatásukat is megoldják. Ennek érdekében a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat a 2009. évi költségvetésben számára biztosított pályázati önrész összegét 1 millió forintot átutalta a Kőkert Kft.-hez, hogy az ott dolgozó cigány származású dolgozók OKJ-s szakképzését és vizsgáztatási költségeit biztosítani tudják, illetve kötelezettséget vállalt a Kőkert Kft., hogy további 2 éves továbbfoglalkoztatását biztosítja ezeknek a dolgozóknak. Az dolgozók oktatása és vizsgája sikeresen zárult és 2010. február 4-én 15 fő kapta meg a bizonyítványát, mint szakmával rendelkező parkgondozó és gépkezelő.

A 2009. évi programok részletesen:

2009. március 21-én A Széchenyi István Általános Iskolában (1108 Budapest, Újhegyi stny. 1-3.) a gyermekek számára megtartott farsangi rendezvényt a Kőbányai Cigány Kisebbségi önkormányzat 70.000,-Ft értékben tombolatárgyakkal támogatta.

2009. áprilisában a Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat támogatást biztosított a Budapesti Fegyház és Börtönben az elítéltek hozzátartozóinak tartandó „Anyák Napja” megrendezéséhez és az elkészítendő ajándéktárgyak alapanyagaihoz és kézműves eszközökhöz 20.000,-Ft támogatást biztosított.

2009. április 23-án már 7. alkalommal került megrendezésre a kőbányai általános iskolás tanulók számára a hagyományos Vers és prózamondó verseny a Kisebbségek és Civil Szervezetek Házában, melyet ebben az évben Lakatos Renáta emlékére tartottak meg. A rendezvény igen nagy sikerű volt, sok cigány és nem cigány származású gyermek mutatta be tudását az értő zsűrinek.

2009. májusában a vers- és prózamondó verseny helyezetteinek és más kőbányai hátrányos helyzetű általános és középiskolás gyermek részére Visegrádi hajókirándulást szerveztek, melyről nagy élményekkel gazdagodva tértek haza a gyermekek.

2009. júniusban A Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Budapest Főváros Önkormányzata által alapított „Zalabai Gábor díj a Budapestiek Esélyegyenlőségéért” kitüntetésre Garamszegi Lászlót a KŐKERT Kőbányai Kerületgondnoksági és Településüzemeltetési Non-profit Közhasznú Kft. műszaki vezetőjét javasolta, melyet sajnos végül nem ő kapott.

- A Budapesti Fegyház és Börtönben a 2009. június 20-án megrendezett „Juniális” rendezvényt cigányzenész felkérésével támogatták.

2009. június 19-én a Kisebbségek és Civil Szervezetek Házában a cigány származású fiatalok neveléséről, felzárkóztatásáról és szakképzéséről szóló konferenciát tartottak a Wesley János Általános Iskola és Szakmunkásképző (1101 Budapest, Máv telep 38.) pedagógusaival.

2009. augusztusában kérelemmel fordult a Képviselő-testület a Kőbányai Sport Közhasznú Alapítványhoz Birtalan János ifjúsági labdarúgó edzési díjának támogatása érdekében. A kérelem sikeres volt, mert megkapta a fiatal sportoló az edzési költségeket a Sport Alapítványtól. A tehetséges fiatal végül az év végén profi sportoló állományba vették, ezért már a továbbiakban nem kell az edzésekért díjat fizetnie.

2009. szeptember 26-án szombaton tanulmányi kirándulást szerveztek kőbányai cigány származású gyermekek részére Egerbe és Szilvásváradra. A kiránduláson összesen 35 általános és középiskolás kőbányai cigány származású gyermek jelent meg, és élményekkel gazdagodva térhetett haza az igen hasznos és jól sikerült programról.

2009. október 10-én a Kisebbségek és Civil Szervezetek Házában hagyományos cigány ételekből ételbemutatót tartottak, melyen számos roma származású kerületi lakos megjelent.

2009. november 4-én a Kormány romapolitikájával kapcsolatos fórumra került sor a Kisebbségek és Civil Szervezetek Házában, amelyen Teleki László Miniszterelnöki megbízott tartott előadást. Teleki Úr a Cigányügyi Tárcaközi Bizottság társelnöki feladatait látja el, valamint a szaktárcák közötti kormányzati teendőket és a civil szervezetekkel a hatékony kapcsolattartást hangolja össze. A rendezvényen részt vettek Simon Gábor és Arató Gergely országgyűlési képviselő, Verbai Lajos polgármester, valamint a kőbányai gyermekintézmények iskolák óvodák és a családsegítő és gyermekjóléti központok vezetői is.

2009. november 28-án Hagyományörző Cigány Kulturális Estet rendeztek a Kisebbségek és Civil Szervezetek Házában. A rendezvény célja a kőbányai cigány lakossággal való kapcsolattartás, hagyományörzés, kultúra ápolása. A kulturális műsorban felléptek az immár hagyománnyá vált vers- és prózamondó verseny résztvevői, és a Budapesti Büntetésvégrehajtási Intézet munkatársai, akik népszerű opera, operett és más dalokat adtak elő. A rendezvény jó hangulatát a Kökény duó biztosította. A programon résztvevőket hagyományos cigány ételekkel kínálták. A rendezvényt támogatta a Sport, Ifjúsági, Civil és Kisebbségi Bizottság.

2009. december hónapban a Fővárosi Cigány Önkormányzat és a polgármester úr támogatásával alapvető élelmiszereket tartalmazó ajándékcsomagok kiosztásával segítettek a hátrányos helyzetű, sokgyermekes családokat.

Kéri a képviselőket, hogy mondják el véleményüket, illetve egészítsék ki a beszámolót.

Lakatos Béla: Egyetért az elhangzottakkal és javasolja, hogy fogadják el a beszámolót.

Elnök: Kéri a szavazatok megtételét.

A Képviselő-testület 3 fővel határozatképes.

20/2010.(IV. 6.)Kőbányai Cigány Kisebbségi Önk. sz. önkormányzati határozat
(3 igen, egyhangú szavazattal)

A Kőbányai Cigány Kisebbségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2009. évi munkatervi tevékenységéről szóló beszámolót.

Budapest, 2010. április 29.

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:

Jógáné Szabados Henrietta
Jógáné Szabados Henrietta
osztályvezető

